

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi i użytkowania produktów znajdują się w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktów zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Bezpieczeństwo użytkowania

1. Używaj kluczy wyłącznie do celów, do których są przeznaczone. Nie stosuj kluczy jako dźwigni ani nie używaj ich do zadań, które przekraczają ich specyfikację techniczną, aby uniknąć uszkodzenia narzędzia lub wypadków.
2. Upewnij się, że klucz jest w dobrym stanie przed jego użyciem. Unikaj używania narzędzi z widocznymi uszkodzeniami, takimi jak pęknięcia, wygięcia lub zniszczone uchwyty, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo pracy.
3. Regularnie sprawdzaj stan techniczny narzędzia.

Środki ostrożności

1. Zawsze używaj odpowiedniego klucza do konkretnej śruby lub nakrętki, aby uniknąć uszkodzenia narzędzia lub obrabianych elementów.
2. Używaj kluczy w odpowiednich warunkach, unikając pracy w mokrych, wilgotnych lub zanieczyszczonych środowiskach, które mogą wpłynąć na skuteczność narzędzia i spowodować ryzyko poślizgnięcia się.
3. Unikaj nadmiernego nacisku podczas używania kluczy, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub przypadkowemu wyslizgnięciu się z uchwytów.

Bezpieczne podłączanie i odłączanie

1. Zawsze chwytaj klucz za uchwyt, nigdy za roboczą część narzędzia, aby zapewnić lepszą kontrolę i uniknąć uszkodzenia rąk.
2. Nigdy nie używaj nadmiernej siły do przykręcania lub odkręcania, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia śrub, nakrętek lub klucza.

Zasady użytkowania w odpowiednich warunkach

1. Klucze powinny być przechowywane w suchych, czystych miejscach, aby zapobiec ich rdzewieniu lub zniszczeniu.
2. Unikaj przechowywania kluczy w miejscach narażonych na wilgoć lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych, które mogą pogorszyć stan techniczny narzędzia.
3. W razie potrzeby przechowuj klucze w specjalnych pojemnikach, które zapewnią ich ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi i korozją.

Instrukcje konserwacyjne

1. Regularnie sprawdzaj stan narzędzi, zwracając uwagę na zużycie zębów klucza, powierzchni roboczej oraz ewentualne uszkodzenia materiału.
2. Przestrzegaj zaleceń producenta dotyczących czyszczenia i konserwacji narzędzi. Używaj wyłącznie łagodnych środków czyszczących, które nie uszkodzą powierzchni klucza.

3. Jeśli klucz wymaga smarowania, korzystaj z odpowiednich smarów, zgodnych z zaleceniami producenta.

Bezpieczna utylizacja

1. Zużyte lub uszkodzone klucze powinny być utylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
2. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub firmami zajmującymi się recyklingiem, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji zużytych narzędzi.

Oświadczenie zgodności

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w **Rozporządzeniu (UE) 2023/988** w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów, zapewniając ich zgodność z obowiązującymi normami dotyczącymi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkowników.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the operation and use of the products can be found in the instruction manual or on the product label. Before using the products, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Safety of use

1. Use wrenches only for the purpose for which they are intended. Do not use wrenches as levers or for tasks that exceed their technical specifications to avoid tool damage or accidents.
2. Make sure the wrench is in good condition before using it. Avoid using tools with visible damage, such as cracks, bends or damaged handles, which can affect work safety.
3. Regularly check the condition of the tool.

Precautions

1. Always use the correct wrench for a particular bolt or nut to avoid damage to the tool or workpieces.
2. Use wrenches in appropriate conditions, avoiding working in wet, humid or contaminated environments that may affect the effectiveness of the tool and cause a risk of slipping.
3. Avoid excessive pressure when using the wrenches to prevent them from being damaged or accidentally slipping from their grips.

Connect and disconnect safely

1. Always grasp the wrench by the handle, never by the working part of the tool, for better control and to avoid damaging your hands.

2. Never use excessive force to tighten or loosen, as this can lead to damage to bolts, nuts or the wrench.

Rules for use under proper conditions

1. Keys should be stored in dry, clean places to prevent rusting or deterioration.
2. Avoid storing keys in places exposed to moisture or direct sunlight, which can deteriorate the tool.
3. If necessary, store wrenches in special containers to protect them from mechanical damage and corrosion.

Maintenance instructions

1. Regularly check the condition of the tools, paying attention to the wear of the wrench teeth, the working surface and any damage to the material.
2. Follow the manufacturer's recommendations for cleaning and maintenance of tools. Use only mild cleaning agents that will not damage the surface of the wrench.
3. If the wrench requires lubrication, use the appropriate lubricants according to the manufacturer's recommendations.

Safe disposal

1. Used or damaged keys should be disposed of in accordance with applicable environmental regulations.
2. Contact local authorities or recyclers for information on proper disposal of used tools.

Statement of compliance

The products have been designed in accordance with the safety requirements of **Regulation (EU) 2023/988** on general product safety, ensuring their compliance with applicable standards for the safety and health protection of users.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se manipulace a používání výrobků naleznete v návodu k obsluze nebo na štítku výrobku. Před použitím výrobků si přečtěte jejich obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Bezpečnost při používání

1. Klíče používejte pouze k účelu, ke kterému jsou určeny. Nepoužívejte klíče jako páky ani je nepoužívejte k úkolům, které přesahují jejich technické specifikace, aby nedošlo k poškození nářadí nebo k nehodám.

2. Před použitím klíče se ujistěte, že je v dobrém stavu. Nepoužívejte nářadí s viditelným poškozením, jako jsou praskliny, ohnutí nebo poškozené rukojeti, které mohou ovlivnit bezpečnost práce.
3. Pravidelně kontrolujte stav nářadí.

Bezpečnostní opatření

1. Vždy používejte správný klíč pro konkrétní šroub nebo matici, aby nedošlo k poškození nářadí nebo obrobků.
2. Klíče používejte ve vhodných podmínkách a vyvarujte se práce v mokřem, vlhkém nebo znečištěném prostředí, které může ovlivnit účinnost nářadí a způsobit riziko uklouznutí.
3. Při používání klíčů se vyvarujte nadměrného tlaku, aby nedošlo k jejich poškození nebo náhodnému vyklouznutí z rukojetí.

Bezpečné připojování a odpojování

1. Klíč vždy uchopte za rukojeť, nikdy ne za pracovní část nářadí, abyste jej lépe ovládali a předešli poškození rukou.
2. Nikdy nepoužívejte nadměrnou sílu k utahování nebo povolování, protože to může vést k poškození šroubů, matic nebo klíče.

Pravidla pro použití ve vhodných podmínkách

1. Klíče by měly být skladovány na suchých a čistých místech, aby nedošlo k jejich zrezivění nebo poškození.
2. Vyvarujte se skladování klíčů na místech vystavených vlhkosti nebo přímému slunečnímu záření, které mohou způsobit znehodnocení nářadí.
3. V případě potřeby skladujte klíče ve speciálních nádobách, aby byly chráněny před mechanickým poškozením a korozí.

Pokyny pro údržbu

1. Pravidelně kontrolujte stav nářadí a věnujte pozornost opotřebení zubů klíčů, pracovnímu povrchu a případnému poškození materiálu.
2. Dodržujte doporučení výrobce pro čištění a údržbu nářadí. Používejte pouze jemné čisticí prostředky, které nepoškodí povrch klíče.
3. Pokud klíč vyžaduje mazání, používejte vhodné mazací prostředky podle doporučení výrobce.

Bezpečná likvidace

1. Použité nebo poškozené klíče by měly být zlikvidovány v souladu s platnými předpisy o ochraně životního prostředí.
2. Informace o správné likvidaci použitého nářadí získáte od místních úřadů nebo recyklačních společností.

Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky **nařízení (EU) 2023/988 o** obecné bezpečnosti výrobků, čímž je zajištěna jejich shoda s platnými normami pro bezpečnost a ochranu zdraví uživatelů.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à la manipulation et à l'utilisation des produits figurent dans le mode d'emploi ou sur l'étiquette du produit. Avant d'utiliser les produits, lisez le contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

Sécurité d'utilisation

1. N'utilisez les clés que pour l'usage auquel elles sont destinées. N'utilisez pas les clés comme des leviers et ne les utilisez pas pour des tâches qui dépassent leurs spécifications techniques afin d'éviter d'endommager l'outil ou de provoquer des accidents.
2. Assurez-vous que la clé est en bon état avant de l'utiliser. Évitez d'utiliser des outils présentant des dommages visibles, tels que des fissures, des courbures ou des poignées endommagées, qui peuvent nuire à la sécurité du travail.
3. Vérifiez régulièrement l'état de l'outil.

Précautions d'emploi

1. Utilisez toujours la bonne clé pour un boulon ou un écrou particulier afin d'éviter d'endommager l'outil ou les pièces à usiner.
2. Utilisez les clés dans des conditions appropriées, en évitant de travailler dans des environnements mouillés, humides ou contaminés qui peuvent affecter l'efficacité de l'outil et créer un risque de glissement.
3. Évitez d'exercer une pression excessive lorsque vous utilisez les clés afin d'éviter de les endommager ou de les faire glisser accidentellement des poignées.

Connecter et déconnecter en toute sécurité

1. Saisissez toujours la clé par le manche, jamais par la partie active de l'outil, pour un meilleur contrôle et pour éviter de vous abîmer les mains.
2. Ne jamais exercer une force excessive pour serrer ou desserrer, car cela pourrait endommager les boulons, les écrous ou la clé.

Règles d'utilisation dans des conditions appropriées

1. Les clés doivent être stockées dans des endroits secs et propres pour éviter qu'elles ne rouillent ou ne s'abîment.

2. Évitez de stocker les clés dans des endroits exposés à l'humidité ou à la lumière directe du soleil, qui risquent de détériorer l'outil.
3. Si nécessaire, conservez les clés dans des conteneurs spéciaux pour les protéger des dommages mécaniques et de la corrosion.

Instructions d'entretien

1. Vérifiez régulièrement l'état des outils, en prêtant attention à l'usure des dents de la clé, à la surface de travail et aux éventuels dommages matériels.
2. Suivez les recommandations du fabricant pour le nettoyage et l'entretien des outils. N'utilisez que des produits de nettoyage doux qui n'endommagent pas la surface de la clé.
3. Si la clé doit être lubrifiée, utilisez des lubrifiants appropriés conformément aux recommandations du fabricant.

Mise au rebut en toute sécurité

1. Les clés usagées ou endommagées doivent être éliminées conformément aux réglementations environnementales en vigueur.
2. Contactez les autorités locales ou les sociétés de recyclage pour obtenir des informations sur l'élimination correcte des outils usagés.

Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité du **règlement (UE) 2023/988** relatif à la sécurité générale des produits, garantissant leur conformité aux normes applicables en matière de sécurité et de protection de la santé des utilisateurs.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και τη χρήση των προϊόντων βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε τα προϊόντα, διαβάστε το περιεχόμενο και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Ασφάλεια χρήσης

1. Χρησιμοποιείτε τα κλειδιά μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζονται. Μην χρησιμοποιείτε τα κλειδιά ως μοχλούς και μην τα χρησιμοποιείτε για εργασίες που υπερβαίνουν τις τεχνικές προδιαγραφές τους, για να αποφύγετε ζημιές στο εργαλείο ή ατυχήματα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί είναι σε καλή κατάσταση πριν το χρησιμοποιήσετε. Αποφύγετε τη χρήση εργαλείων με ορατές φθορές, όπως ρωγμές, καμπύλες ή κατεστραμμένες λαβές, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια της εργασίας.
3. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του εργαλείου.

Προφυλάξεις

1. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό κλειδί για ένα συγκεκριμένο μπουλόني ή παξιμάδι για να αποφύγετε ζημιές στο εργαλείο ή στα τεμάχια εργασίας.
2. Χρησιμοποιείτε τα κλειδιά σε κατάλληλες συνθήκες, αποφεύγοντας να εργάζεστε σε βρεγμένο, υγρό ή μολυσμένο περιβάλλον που μπορεί να επηρεάσει την αποτελεσματικότητα του εργαλείου και να δημιουργήσει κίνδυνο ολίσθησης.
3. Αποφεύγετε την υπερβολική πίεση κατά τη χρήση των κλειδίων για να αποφύγετε ζημιές ή τυχαία ολίσθηση από τις λαβές.

Συνδέστε και αποσυνδέστε με ασφάλεια

1. Πάντα να πιάνετε το κλειδί από τη λαβή και ποτέ από το τμήμα εργασίας του εργαλείου, για καλύτερο έλεγχο και για να αποφύγετε την καταστροφή των χεριών σας.
2. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη για να σφίξετε ή να χαλαρώσετε, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στα μπουλόνια, τα παξιμάδια ή το κλειδί.

Κανόνες χρήσης σε κατάλληλες συνθήκες

1. Τα κλειδιά πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρούς, καθαρούς χώρους για να αποφεύγεται η σκουριά ή η ζημιά.
2. Αποφεύγετε να αποθηκεύετε τα κλειδιά σε χώρους εκτεθειμένους σε υγρασία ή άμεσο ηλιακό φως, τα οποία μπορούν να αλλοιώσουν το εργαλείο.
3. Εάν είναι απαραίτητο, αποθηκεύστε τα κλειδιά σε ειδικά δοχεία για την προστασία τους από μηχανικές βλάβες και διάβρωση.

Οδηγίες συντήρησης

1. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των εργαλείων, δίνοντας προσοχή στη φθορά των δοντιών των κλειδίων, στην επιφάνεια εργασίας και σε πιθανές υλικές ζημιές.
2. Ακολουθείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή για τον καθαρισμό και τη συντήρηση των εργαλείων. Χρησιμοποιείτε μόνο ήπια καθαριστικά μέσα που δεν καταστρέφουν την επιφάνεια του κλειδιού.
3. Εάν το κλειδί απαιτεί λίπανση, χρησιμοποιήστε κατάλληλα λιπαντικά σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Ασφαλής απόρριψη

1. Τα χρησιμοποιημένα ή κατεστραμμένα κλειδιά πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς.
2. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τις εταιρείες ανακύκλωσης για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων εργαλείων.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του **κανονισμού (ΕΕ) 2023/988** για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων, διασφαλίζοντας τη συμμόρφωσή τους με τα ισχύοντα πρότυπα για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας των χρηστών.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Handhabung und Verwendung der Produkte finden Sie in der Betriebsanleitung oder auf dem Produktetikett. Lesen Sie vor der Verwendung der Produkte deren Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Sicherheit bei der Verwendung

1. Verwenden Sie die Schlüssel nur für den Zweck, für den sie bestimmt sind. Verwenden Sie die Schlüssel nicht als Hebel oder für Aufgaben, die über ihre technischen Spezifikationen hinausgehen, um Schäden am Werkzeug oder Unfälle zu vermeiden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Schraubenschlüssel in gutem Zustand ist, bevor Sie ihn benutzen. Vermeiden Sie die Verwendung von Werkzeugen mit sichtbaren Schäden wie Rissen, Verformungen oder beschädigten Griffen, die die Arbeitssicherheit beeinträchtigen können.
3. Überprüfen Sie den Zustand des Werkzeugs regelmäßig.

Vorsichtsmaßnahmen

1. Verwenden Sie immer den richtigen Schraubenschlüssel für eine bestimmte Schraube oder Mutter, um Schäden am Werkzeug oder an den Werkstücken zu vermeiden.
2. Verwenden Sie die Schraubenschlüssel unter geeigneten Bedingungen und vermeiden Sie Arbeiten in nassen, feuchten oder verschmutzten Umgebungen, die die Wirksamkeit des Werkzeugs beeinträchtigen und eine Rutschgefahr darstellen können.
3. Vermeiden Sie übermäßigen Druck bei der Verwendung der Schraubenschlüssel, um Beschädigungen oder ein versehentliches Abrutschen von den Griffen zu vermeiden.

Sicheres An- und Abkuppeln

1. Fassen Sie den Schraubenschlüssel immer am Griff an, niemals am Arbeitsteil des Werkzeugs, um eine bessere Kontrolle zu haben und Ihre Hände nicht zu beschädigen.
2. Wenden Sie niemals übermäßige Kraft zum Anziehen oder Lösen an, da dies zu Schäden an Schrauben, Muttern oder dem Schlüssel führen kann.

Regeln für die Verwendung unter geeigneten Bedingungen

1. Schlüssel sollten in trockenen, sauberen Räumen gelagert werden, um Rost oder Beschädigungen zu vermeiden.
2. Vermeiden Sie es, Schlüssel an Orten aufzubewahren, an denen sie Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, da dies zu einer Beschädigung des Werkzeugs führen kann.

3. Lagern Sie die Schlüssel gegebenenfalls in speziellen Behältern, um sie vor mechanischer Beschädigung und Korrosion zu schützen.

Hinweise zur Wartung

1. Überprüfen Sie den Zustand der Werkzeuge regelmäßig und achten Sie dabei auf die Abnutzung der Schlüsselzähne, die Arbeitsfläche und mögliche Materialschäden.
2. Befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers zur Reinigung und Wartung der Werkzeuge. Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel, die die Oberfläche des Schraubenschlüssels nicht beschädigen.
3. Wenn der Schraubenschlüssel geschmiert werden muss, verwenden Sie geeignete Schmiermittel gemäß den Empfehlungen des Herstellers.

Sichere Entsorgung

1. Gebrauchte oder beschädigte Schlüssel sollten gemäß den geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.
2. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder an Recyclingunternehmen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung von gebrauchten Werkzeugen zu erhalten.

Konformitätserklärung

Die Produkte wurden in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen der **Verordnung (EU) 2023/988** über die allgemeine Produktsicherheit entwickelt, so dass sie den geltenden Normen für die Sicherheit und den Gesundheitsschutz der Benutzer entsprechen.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind manipularea și utilizarea produselor pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta produsului. Înainte de a utiliza produsele, citiți conținutul și urmați instrucțiunile conținute în acestea.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Siguranța utilizării

1. Utilizați cheile numai în scopul pentru care sunt destinate. Nu utilizați cheile ca pârgii și nu le folosiți pentru sarcini care depășesc specificațiile lor tehnice pentru a evita deteriorarea sculei sau accidente.
2. Asigurați-vă că cheia este în stare bună înainte de a o utiliza. Evitați utilizarea sculelor cu deteriorări vizibile, cum ar fi fisuri, îndoituri sau mânere deteriorate, care pot afecta siguranța muncii.
3. Verificați periodic starea sculei.

Precauții

1. Utilizați întotdeauna cheia corectă pentru un anumit șurub sau piuliță pentru a evita deteriorarea sculei sau a pieselor de lucru.
2. Utilizați cheile în condiții adecvate, evitând lucrul în medii umede, umede sau contaminate, care pot afecta eficiența sculei și pot crea riscul de alunecare.
3. Evitați presiunea excesivă atunci când utilizați cheile pentru a preveni deteriorarea sau alunecarea accidentală de pe mâner.

Conectați și deconectați în siguranță

1. Prindeți întotdeauna cheia de mâner, niciodată de partea de lucru a sculei, pentru un control mai bun și pentru a evita deteriorarea mâinilor.
2. Nu folosiți niciodată forță excesivă pentru a strânge sau slăbi, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea șuruburilor, piulițelor sau a cheii.

Reguli de utilizare în condiții adecvate

1. Cheile trebuie depozitate în zone uscate și curate pentru a preveni ruginirea sau deteriorarea.
2. Evitați depozitarea cheilor în zone expuse la umiditate sau la lumina directă a soarelui, care pot deteriora unealta.
3. Dacă este necesar, depozitați cheile în containere speciale pentru a le proteja de deteriorări mecanice și coroziune.

Instrucțiuni de întreținere

1. Verificați periodic starea sculelor, acordând atenție uzurii dinților cheii, suprafeței de lucru și eventualelor deteriorări materiale.
2. Urmați recomandările producătorului pentru curățarea și întreținerea sculelor. Utilizați numai agenți de curățare blânzi, care nu vor deteriora suprafața cheii.
3. Dacă cheia necesită lubrifiere, utilizați lubrifianți adecvați în conformitate cu recomandările producătorului.

Eliminarea în siguranță

1. Cheile folosite sau deteriorate trebuie eliminate în conformitate cu reglementările de mediu în vigoare.
2. Contactați autoritățile locale sau companiile de reciclare pentru informații privind eliminarea corespunzătoare a sculelor uzate.

Declarație de conformitate

Produsele au fost proiectate în conformitate cu cerințele de siguranță ale **Regulamentului (UE) 2023/988** privind siguranța generală a produselor, asigurându-se conformitatea acestora cu standardele aplicabile pentru siguranța și protecția sănătății utilizatorilor.

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa manipulácie a používania výrobkov nájdete v návode na obsluhu alebo na štítku výrobku. Pred použitím výrobkov si prečítajte jeho obsah a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Bezpečnosť pri používaní

1. Kľúče používajte len na účely, na ktoré sú určené. Nepoužívajte kľúče ako páky ani ich nepoužívajte na úlohy, ktoré presahujú ich technické špecifikácie, aby ste zabránili poškodeniu náradia alebo nehodám.
2. Pred použitím kľúča sa uistite, že je v dobrom stave. Nepoužívajte náradie s viditeľným poškodením, ako sú praskliny, ohnutia alebo poškodené rukoväte, ktoré môžu ovplyvniť bezpečnosť práce.
3. Stav náradia pravidelne kontrolujte.

Bezpečnostné opatrenia

1. Vždy používajte správny kľúč pre konkrétnu skrutku alebo maticu, aby nedošlo k poškodeniu náradia alebo obrobkov.
2. Kľúče používajte vo vhodných podmienkach a vyhýbajte sa práci v mokrom, vlhkom alebo znečistenom prostredí, ktoré môže ovplyvniť účinnosť náradia a spôsobiť riziko pošmyknutia.
3. Pri používaní kľúčov sa vyhýbajte nadmernému tlaku, aby ste zabránili poškodeniu alebo náhodnému skĺznutiu z rukovätí.

Bezpečné pripájanie a odpájanie

1. Kľúč vždy uchopte za rukoväť, nikdy nie za pracovnú časť náradia, aby ste ho lepšie ovládali a predišli poškodeniu rúk.
2. Na uťahovanie alebo povoľovanie nikdy nepoužívajte nadmernú silu, pretože to môže viesť k poškodeniu skrutiek, matic alebo kľúča.

Pravidlá používania vo vhodných podmienkach

1. Kľúče by sa mali skladovať na suchých a čistých miestach, aby sa zabránilo ich hrdzaveniu alebo poškodeniu.
2. Kľúče neskladujte na miestach vystavených vlhkosti alebo priamemu slnečnému žiareniu, ktoré môžu znehodnotiť nástroj.
3. Ak je to potrebné, ukladajte kľúče do špeciálnych nádob, aby boli chránené pred mechanickým poškodením a koróziou.

Pokyny na údržbu

1. Pravidelne kontrolujte stav náradia a venujte pozornosť opotrebovaniu zubov kľúčov, pracovnej plochy a prípadnému poškodeniu materiálu.
2. Dodržiavajte odporúčania výrobcu na čistenie a údržbu náradia. Používajte len jemné čistiace prostriedky, ktoré nepoškodia povrch kľúča.

3. Ak kľúč vyžaduje mazanie, používajte vhodné mazivá v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Bezpečná likvidácia

1. Použité alebo poškodené kľúče by sa mali zlikvidovať v súlade s platnými predpismi o ochrane životného prostredia.
2. Informácie o správnej likvidácii použitého náradia získate od miestnych úradov alebo recyklačných spoločností.

Vyhlasenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami **nariadenia (EÚ) 2023/988** o všeobecnej bezpečnosti výrobkov, čím sa zabezpečuje ich súlad s platnými normami na bezpečnosť a ochranu zdravia používateľov.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termékek kezelésére és használatára vonatkozó valamennyi információ megtalálható a kezelési útmutatóban vagy a termék címkéjén. A termékek használata előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használat biztonsága

1. A kulcsokat csak a rendeltetésüknek megfelelő célra használja. A szerszám sérülésének vagy a balesetek elkerülése érdekében ne használja a kulcsokat karnak, és ne használja azokat a műszaki specifikációjukat meghaladó feladatokra.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a kulcs jó állapotban van. Kerülje a látható sérülésekkel, például repedésekkel, elhajlásokkal vagy sérült fogantyúkkal rendelkező szerszámok használatát, amelyek befolyásolhatják a munkavédelmet.
3. Rendszeresen ellenőrizze a szerszám állapotát.

Óvintézkedések

1. Mindig az adott csavarhoz vagy anyához megfelelő csavarkulcsot használja, hogy elkerülje a szerszám vagy a munkadarabok sérülését.
2. Használja a csavarkulcsokat megfelelő körülmények között, kerülje a nedves, nedves vagy szennyezett környezetben történő munkavégzést, amely befolyásolhatja a szerszám hatékonyságát és csúszásvesztélyt okozhat.
3. Kerülje a túlzott nyomást a csavarkulcsok használatakor, hogy elkerülje a sérülést vagy a véletlen kicsúszást a fogantyúból.

Biztonságos csatlakoztatás és leválasztás

1. A jobb irányíthatóság és a kéz sérülésének elkerülése érdekében mindig a fogantyúnál fogva fogja meg a villáskulcsot, soha ne a szerszám munkarészénél.
2. Soha ne alkalmazzon túlzott erőt a meghúzáshoz vagy meglazításhoz, mivel ez a csavarok, anyák vagy a villáskulcs sérüléséhez vezethet.

A megfelelő körülmények közötti használat szabályai

1. A kulcsokat száraz, tiszta helyen kell tárolni a rozsdásodás és a sérülések elkerülése érdekében.
2. Kerülje a kulcsok tárolását nedvességnek vagy közvetlen napfénynek kitett helyeken, mivel ezek károsíthatják a szerszámot.
3. Szükség esetén tárolja a kulcsokat speciális tárolóedényekben, hogy megvédje őket a mechanikai sérülésektől és a korróziótól.

Karbantartási utasítások

1. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok állapotát, ügyelve a kulcsok fogainak kopására, a munkafelületre és az esetleges anyagi sérülésekre.
2. Kövesse a gyártó ajánlásait a szerszámok tisztítására és karbantartására vonatkozóan. Csak olyan enyhe tisztítószeret használjon, amelyek nem károsítják a csavarkulcs felületét.
3. Ha a kulcs kenést igényel, használjon megfelelő kenőanyagokat a gyártó ajánlásainak megfelelően.

Biztonságos ártalmatlanítás

1. A használt vagy sérült kulcsokat a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
2. A használt szerszámok megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy újrahasznosító cégekhez.

Megfelelőségi nyilatkozat

A termékeket az általános termékbiztonságról szóló **(EU) 2023/988 rendelet** biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték, biztosítva a felhasználók biztonságára és egészségvédelmére vonatkozó, alkalmazandó szabványoknak való megfelelést.